

上海近期蔬菜价格微升涨幅总体可控

从批发到零售多管齐下抑菜价

持续高温加上连番台风袭击，使得今年“夏淡”期间，本市蔬菜价格出现上涨。记者昨天从市商务委获悉，从8月20日至28日，全市七大农产品批发市场的蔬菜批发均价为4.52元/公斤，环比上升15%，同比上升14%。为平抑菜价，从批发到零售，本市蔬菜流通各个环节已经启动预案，江桥批发市场减免绿叶菜进场手续费，外延蔬菜基地确保供应不断，智慧微菜场逆势推出特价菜，各区平价菜柜也品种丰富，确保蔬菜供应量稳中有升，价格平稳可控。

批发市场减免绿叶菜进场费

市商务委表示，8月20日至28日，根据重点监测的本市七大农产品批发市场（江桥、江杨、上农批、西郊国际、龙上、七宝商城、中山）数据显示，蔬菜总成交量为1.2万吨，环比上升17%，年同比上升9%。蔬菜批发交易均价为4.52元/公斤，环比上升15%，同比上升14%；菜市场蔬菜零售均价为5.38元/公斤，

环比上升4%，同比下降7%。近日全市蔬菜供应明显放量，价格涨幅总体可控。

作为上海蔬菜供应的主力军，上海蔬菜集团采取措施，确保市民能买到“平价菜”“放心菜”。记者昨天在江桥批发市场看到，从8月28日起，江桥市场已对部分重点绿叶菜品种启动进场费用减免收取政策。江杨、中山、三林、西郊国际等批发市场全部跟进，并增调绿叶菜交易场地，开启绿色通道，方便绿叶菜有序进场。此外，上海蔬菜集团还加强与云南宜良、山东临沂、甘肃兰州、河北张北以及湖北、内蒙、宁夏等20多个集团蔬菜供应基地的联系，安排这些基地客菜优先供应，以此增加有效供应量。

外延蔬菜基地确保供应不断

从2016年起，市商务委在江苏、海南、云南、山东4省建设了30多个外延蔬菜基地，面对此次“夏淡”菜价波动，本市已经组织主要商业企业、大型农产品批发市场加强与非

灾区基地对接，落实好番茄、土豆、黄瓜、卷心菜、大白菜等主要蔬菜品种的供应，适当增加蔬菜商业储备数量，确保源头供应不断，避免菜价大幅走高。

此外，市商务委联合扶贫联盟及其成员单位也在积极对接上海对口扶贫地区云南、贵州遵义等地的挂牌基地，促进云南豆角、蚕豆、松茸，遵义道真南瓜等应季高原生态菜入沪销售，保基本供应的同时，以特色农产品丰富市民餐桌。扶贫联盟理事长、淘菜猫总经理王华告诉记者，他们正在对接平价、优质的扶贫菜。“比方说遵义道真地区的蜜本南瓜，产于高原湿润产区，不除草无农药，正好填补了上海市民菜篮子的空白。再加上产地直达，使得其均价不高于批发价，淘菜猫各大菜市场自营店每天平均能售出50斤左右。”

社区智慧微菜场还有1元菜

在静安绿园菜市场的平价菜专柜，冬瓜1

元/斤，牛心菜3.5元/斤，红薯2.5元/斤，蜜本南瓜1.8元/斤。杨浦国和菜市场的平价菜专柜品种则更为丰富，包括卷心菜、辣椒、冬瓜、毛豆、娃娃菜、番茄、土豆等。记者了解到，静安、杨浦、浦东等各区商务部门，采取设立平价菜摊位、开展特价菜展销等措施，保障蔬菜供应季节性波动期间市民及困难群体消费需求。

而在社区智慧微菜场的平台上，菜价的波动也不大。“寿光洪灾对我们影响很小，我们的蔬菜主要来源于本地和上海周边的基地。”食行生鲜相关负责人高海峰告诉记者，根据上周的统计数据，食行生鲜的蔬菜采购价上涨10.42%，但零售价仅上涨了2.3%。通过基地直供、预订售货、冷链直配、网订柜取的模式优势，遍布各区的1785家社区智慧微菜场可以压低成本，加大“早市晚市”“特价菜”“1元菜”等优惠活动，确保青菜、黄瓜等13种蔬菜售价均低于传统市场均价15%以上。

本报记者 张钰芸

上海进行中英文规范用字专项检查

专家为重要旅游景点英文标识纠错

本报讯（记者 杨玉红）进口博览会召开期间，预计将有来自海内外的15万嘉宾参会。上海各大旅游景点做好接待准备了吗？今天上午，市旅游局、市语委办等部门联合对上海主要旅游景点、黄浦江游览、机场等旅游公共场所进行了中英文规范用字专项检查。

黄浦江两岸45公里公共空间的贯通，为把黄浦江打造成为“必看、必游”的世界级旅游精品奠定了基础。今天上午，检查团的专家来到了十六铺码头的游客等候大厅、售票窗

口、游船进行检查。踏进十六铺码头游客中心，一侧玻璃门上张贴了一排提示语“安全有序”，下方配有小一号英文翻译“Keep The Order”。上海外国语大学高级翻译学院柴明颀教授指出，这里的英文翻译非常不贴切。“Keep The Order”一般运用在部队，是长官对士兵说的命令性语言，语气比较强硬。外国游客看到这个提示语后，可能会觉得奇怪。

候客大厅中央扶梯的入口、出口处地面上，均贴着一一条粗大的黄色提示地帖：请注

意变频加速，“Please Attention the Frequency Acceleration”。柴教授指出，这一提示语有很多层意思，难以用英文表达；第二，英文的语法、结构、词汇均使用错误；第三，提示语使用了专业词汇，对很多人来说，非常难以理解。他建议，这里可以直接改为：注意脚下，翻译为“Watch Your Steps”。

十六铺客运站郑瑞伟站长表示，他们将根据专家的意见，及时对中英英问题进行修改，进一步优化码头的语言文字环境。



迎接进博会
消防知识 100 问

第三十九问：泡沫灭火器适用扑救哪些火灾？

泡沫灭火器可喷射出大量泡沫，黏附在可燃物上，使可燃物与空气隔绝，达到灭火目的。适用于扑救油脂类、石油产品及一般固体物质的初起火灾。不可用于扑灭带电设备的火灾。

第四十问：二氧化碳灭火器适用扑救哪些火灾？

二氧化碳灭火器主要适用于扑救贵重设备、档案资料、仪器仪表、电气设备及油类的初起火灾。使用时要尽量防止皮肤因直接接触喷嘴和喷射胶管而造成冻伤。



零距离互动

连日来，应邀参加2018中国上海“金山杯”国际青少年足球邀请赛的中外球队，分别前往金山区相关学校，开展“足球日”活动，通过参与互动活动，了解上海郊区学校特色体育文化。图为在金山新农学校，来自印度国少队的教练员、运动员与该校师生零距离互动

特约通讯员 庄毅
摄影报道

上海警方设立25个受理点

方便港澳台居民办居住证

本报讯（首席记者 潘高峰）为满足港澳台居民在内地（大陆）工作、学习、生活、出行便利的需要，国务院办公厅印发了《港澳台居民居住证申领发放办法》，自9月1日起实施。上海市公安局按照“就近、便利，覆盖全市各区”的原则，从方便港澳台居民申领的角度出发，在全市设立了25个受理点办理港澳台居民居住证业务。9月1日起，符合申领条件的港澳台居民可携带有效证件和相关材料，至本人居住地所在区的受理点申请办理。

申领条件

港澳台居民前往内地（大陆）居住半年以上，符合有合法稳定就业、合法稳定住所、连续就读条件之一的，根据本人意愿，可以依照

享有权利

根据《港澳台居民居住证申领发放办法》，港澳台居民居住证持有人在居住地依法享受劳动就业，参加社会保险，缴存、提取和使用住房公积金的权利。县级以上人民政府及其有关部门应当为港澳台居民居住证持有

人提供下列基本公共服务：

（一）义务教育；（二）基本公共就业服务；（三）基本公共卫生服务；（四）公共文化体育服务；（五）法律援助和其他法律服务；（六）国家及居住地规定的其他基本公共服务。

享受便利

（一）乘坐国内航班、火车等交通运输工具；（二）住宿旅馆；（三）办理银行、保险、证券和期货等金融业务；（四）与内地（大陆）居民同等待遇购物、购买公园及各类文体场馆门票、进行文化娱乐商旅等消费活动；（五）在居住地办理机动车登记；（六）在居住地申领机动车驾驶证；（七）在居住地报名参加职业资格考试、申请授予职业资格；（八）在居住地办理生育服务登记；（九）国家及居住地规定的其他便利。





新民随笔

如果道歉有用

潘高峰

面对舆论的重压，滴滴的两位大佬终于道歉，并承诺无限期下线滴滴顺风车业务。

有一句从偶像剧里走出来的名言，此时很适用：如果道歉有用，要警察干什么？惨案一再发生，某种程度上就是上一次道歉被轻易接受的恶果。没有制度和技術上的亡羊补牢，道歉只是随时可以偷偷删除的废话。滴滴也的确通过自己的道歉向人们证明：“大力整改”只是一句空话；再来一次，我们还能让你死在车上。

其实从媒体报道的细节中可以得知，两个遇害的女孩，都不是没有安全意识的人，她们都十分警觉并且掌握了自救技巧：空姐在发现被语言骚扰后，迅速向室友求助，甚至伪装成和老公打电话来延长警方营救时间；女孩在发现路况不对，也迅速向不止一个好友求救，甚至直接说“救命，抢救”。

她们用自己的生命为滴滴等网约车平台找到了安全机制的重大疏漏，但滴滴却选择用一次次道歉和公关，来让自己和他人遗忘。今天的愤怒让我们脱口而出：“滴滴禽兽不如”、“滴滴早日倒闭”……但声讨之后必须认识到：网约车的安全漏洞不止顺风车，网约车平台也不止滴滴一家。滴滴倒闭了，还会有另一个滴滴，这些与我们出行安全密切相关的企业，其实本质上并没有大的不同。网约车平台的安全管理机制缺失，一直是社会各方呼吁的问题。当命悬一线的关键时刻，连警察都无法及时从企业获取有效信息，这显得十分荒谬，但却是冷酷的现实。

据了解，上海目前已经在制定网约车平台和顺风车业务的监管细则，有望于近期发布。这种细则其实应该由政府主管部门、网约车企业、警方等共同建构和负责：政府部门如何在制度和技術上实现对网约车平台的有效监管？网约车公司的司机审查机制如何不成为一纸空文？网约车公司信息系统能否与警方高效对接？能否通过技术手段实现司机信息、车辆信息、报警定位的一键发送？这些问题应当在新的制度出台时得到回答，而不是等到热点消退，一切回归平静，剩下的仍然只有道歉。